Mutual

Issue 10

# AESTHETIC JOURNEYS AND MEDIA PILGRIMAGES IN THE CONTEXTS OF POP CULTURE AND THE CREATIVE INDUSTRIES FROM AND TO EAST ASIA

**MUTUAL IMAGES** 

ISSUE 10 - 2021

# A TRANSCULTURAL RESEARCH JOURNAL

## FOUNDED BY

# AURORE YAMAGATA-MONTOYA, MAXIME DANESIN & MARCO PELLITTERI

# Previously published issues

	Issue 1 – Between	<i>Texts and Images:</i>	Mutual Images o	f Iapan and Euror	)e
--	-------------------	--------------------------	-----------------	-------------------	----

- ISSUE 2 Japanese Pop Cultures in Europe Today: Economic Challenges, Mediated Notions, Future Opportunities
- ISSUE 3 Visuality and Fictionality of Japan and Europe in a Cross-Cultural Framework
- ISSUE 4 Japan and Asia: Representations of Selfness and Otherness
- ISSUE 5 Politics, arts and pop culture of Japan in local and global contexts
- ISSUE 6 Mediatised Images of Japan in Europe: Through the Media Kaleidoscope
- ISSUE 7 Layers of aesthetics and ethics in Japanese pop culture
- ISSUE 8 Artists, aesthetics, and artworks from, and in conversation with, Japan part 1 (of 2)
- ISSUE 9 Artists, aesthetics, and artworks from, and in conversation with, Japan part 2 (of 2)

# AESTHETIC JOURNEYS AND MEDIA PILGRIMAGES IN THE CONTEXTS OF POP CULTURE AND THE CREATIVE INDUSTRIES FROM AND TO EAST ASIA

# **EDITED BY**

MARCO PELLITTERI, MAXIME DANESIN, JESSICA
BAUWENS-SUGIMOTO, MANUEL HERNÁNDEZ-PÉREZ,
MARCO BELLANO & JOSÉ ANDRÉS SANTIAGO IGLESIAS



MUTUAL IMAGES – ISSUE 10 – 2021

# A TRANSCULTURAL RESEARCH JOURNAL

Mutual Images is a semiannual, double-blind peer-reviewed and transcultural research journal established in 2016 by the scholarly, non-profit and independent Mutual Images Research Association, officially registered under French law (Loi 1901).

Mutual Images' field of interest is the analysis and discussion of the ever-changing, multifaceted relations between Europe and Asia, and between specific European countries or regions and specific Asian countries or regions. A privileged area of investigation concerns the mutual cultural influences between Japan and other national or regional contexts, with a special emphasis on visual domains, media studies, the cultural and creative industries, and popular imagination at large.

*Mutual Images* is registered under the ISSN 2496-1868. This issue's Digital Object Identifier is: <a href="https://doi.org/10.32926/9">https://doi.org/10.32926/9</a>.

As an international journal, *Mutual Images* uses English as a *lingua franca* and strives for multi-, inter- and/or trans-disciplinary perspectives.

As an Open Access Journal, *Mutual Images* provides immediate open access to its content on the principle that making research freely available to the public supports a greater global exchange of knowledge.

### © MUTUAL IMAGES RESEARCH ASSOCIATION

*Mutual Images* Journal by <u>Mutual Images Research Association</u> is licensed under a <u>Creative Commons Attribution 4.0 International License</u>.

### DISCLAIMER ABOUT THE USE OF IMAGES IN OUR JOURNAL

Mutual Images is an academic journal: it is aimed to the scholarly analysis of ideas and facts related to literary, social, media-related, anthropological, and artistic phenomena in the Humanities. The authors of the journal avail themselves, for the contents of their contributions, of the right of citation and quotation, as in the Art. 10 of the Berne Convention and in the Title 17, § 107 of the Copyright Act (United States of America). The works hereby cited/quoted and the images reproduced—all of which include the mention of the creators and/or copyright owners—are aimed to validate a thesis, or constitute the premise for a confutation or discussion, or are part of an organised review, or anyway illustrate a scholarly discourse. The illustrations and photographs, in particular, are reproduced in low digital resolution and constitute specific and partial details of the original images. Therefore, they perform a merely suggestive function and fall in every respect within the fair use allowed by current international laws.

MUTUAL IMAGES RESEARCH ASSOCIATION: <a href="www.mutualimages.org">www.mutualimages.org</a>
OPEN ACCESS JOURNAL: <a href="www.mutualimages-journal.org">www.mutualimages-journal.org</a>
CONTACT: <a href="mutualimages@gmail.com">mutualimages@gmail.com</a>

MUTUAL IMAGES RESEARCH ASSOCIATION – Headquarters 3 allée de l'avenir, Les chênes entrée 3 64600 Anglet – France

# A TRANSCULTURAL RESEARCH JOURNAL

### MAIN EDITOR

Marco PELLITTERI, Department of Media and Communication, School of Humanities and Social Sciences, Xi'ian Jiaotong-Liverpool University (China)

# JOURNAL MANAGERS

Maxime DANESIN, Independent Researcher (France)
Aurore YAMAGATA-MONTOYA, Independent Researcher (Spain)

## **EDITORIAL BOARD**

Alejandra ARMENDÁRIZ-HERNÁNDEZ, Department of Sciences of Communication,
University Rey Juan Carlos (Spain); Matteo FABBRETTI, Graduate School of Core Ethics and
Frontier Sciences, Ritsumeikan University (Japan); Christopher J. HAYES, TUIBS Finance,
Performance & Marketing, Teeside University (UK); Manuel HERNÁNDEZ-PÉREZ,
Department of Arts & Media, University of Salford (UK); Fabio Domenico PALUMBO,
Department of Ancient and Modern Civilizations, University of Messina (Italy); Marie
PRUVOST-DELASPRE, Department of Cinema and Audiovisual, New Sorbonne University
(France); Deborah Michelle SHAMOON, Department of Japanese Studies, National
University of Singapore (Singapore); Rik SPANJERS, Amsterdam School for Cultural
Analysis and Modern Dutch Language Department, Utrecht University (The Netherlands);
Bounthavy SUVILAY, Department of Modern Literature, University of Montpellier III
(France); Guido TAVASSI, Independent Researcher (Italy); Jamie TOKUNO, Independent
Researcher (USA)

### SCIENTIFIC BOARD

Marco BELLANO, Department of Cultural Heritage, University of Padova (Italy); Jean-Marie BOUISSOU, International Research Centre, European Training Programme Japan, Sciences Po CERI (France); Christian GALAN, Centre of Japanese Studies (CEJ), INALCO, Paris (France); Marcello GHILARDI, Department of Philosophy, University of Padova (Italy); Paolo LA MARCA, Department of Humanities, University of Catania (Italy); Pascal LEFÈVRE, LUCA School of Arts, Campus Sint-Lukas Brussels (Belgium); Boris LOPATINSKY, Centre de recherche en études philologiques, littéraires et textuelles, Université Libre de Bruxelles (Belgium); Ewa MACHOTKA, Department of Asian, Middle Eastern and Turkish Studies, Stockholm University (Sweden); Paul M. MALONE, Waterloo Centre for German Studies, University of Waterloo (Canada); Toshio MIYAKE, Department of Asian and North African Studies, Ca' Foscari University of Venice (Italy); NAGATO Yohei, Kyōto Seika University (Japan) and Kyōto University of Art and Design (Japan); Nissim OTMAZGIN, Department of Asian Studies, The Hebrew University of Jerusalem (Israel); ŌTSUKA Eiji, The International Research Center for Japanese Studies, Kyōto (Japan); José Andrés SANTIAGO IGLESIAS, Department of Fine Arts, University of Vigo (Spain); WONG Heung Wah, School of Modern Languages and Literature, The University of Hong Kong (Hong Kong SAR, China)

# ISSUE 10

т	A 1	DI	17	OF	CO	רוא	PER	ITS
	ΑI	ĸı	. г.	ujr		1174	1.11	, I

TABLE OF CONTENTS
Editorial – Fulfilling the purpose of a rich, productive, and successful 2021. And preparing for an as much as possible, definitely "true normal" 2022  MAXIME DANESIN (Independent Researcher, MIRA, France)  & MARCO PELLITTERI (Xi'ian Jiaotong-Liverpool University, China)IX-XVIII
SECTION I:
STYLE, IMAGES, AND CULTURAL TOURISM FROM AND TO EAST ASIA
Guest Editors:  JESSICA SUGIMOTO BAUWENS (Ryūkoku University, Japan)  & MANUEL HERNÁNDEZ-PÉREZ (Salford University, UK)
The virtual cultural tourist: Film-induced tourism and <i>Kubo and the Two Strings</i> <b>DENNIS YEO</b> (Nanyang Technological University, Singapore)
From China to the World: The main media pilgrimages of Sun Wukong and Son Gokū <b>GIOVANNI RUSCICA</b> (Fudan University, China)21-50
Fashionable pilgrims: Rental and second-hand kimono shops styling paths of new embodied communities <b>LUCILE DRUET</b> (Kansai Gaidai University, Japan)
Cute at an older age: A case study of <i>Otona-Kawaii</i> SHIRI LIEBER-MILO (Osaka University, Japan)
Undermining the gendered genre: Kabuki in manga OLGA ANTONONOKA (Kwansei Gakuin University, Japan)109-134
SECTION II:
TRAVELLING (THROUGH) IMAGES AROUND THE WORLD
Guest Editors:  Marco Bellano (University of Padua, Italy)  & José Andrés Santiago Iglesias (Vigo University, Spain)
In the steps of the Prophets: The dissemination and reinterpretation of David Roberts' Holy Lands sketches through the Shows of London  JEREMY BROOKER (Independent Researcher, UK)
Bodies in motion and image recomposition in the early 20 <sup>th</sup> Century <b>ANGELA LONGO</b> (Tokyo University of the Arts, Japan)171-190

When the World Laughs. Film Comedy East and West – William V. COSTANZO

New York: Oxford University Press, 2020, 360 p.

Review by Jose MONTAÑO | Rikkyō University, Japan

HTTPS://DOI.ORG/10.32926/2021.10.R.MON.COMED

Date of submission: 15 October 2021 Date of acceptance: 30 October 2021 Date of publication: 20 December 2021

While film genres have risen or declined along with the times and its trends, according to Aldredge (2019), comedy has remained steady in high popularity through all the years since 1910, which is practically to say throughout the whole history of cinema as an industry. Furthermore, it can be said that comedy stands as the second genre in number of films produced when considering only a single genre tagging. However, as many films might encompass multiple genres, their consideration as "comedies" is often removed in favour of more serious genres reducing the volume of films that might be considered comedies (Bioglio and Pensa, 2018).

This trend to undermine what is humorous, to privilege "seriousness", can be detected in many other spheres. Snibbe (2020) argues that film prizes are genre biased, and comedies have more difficulty getting recognition at events such as the Academy Awards. The scarce attention given by scholars to the genre is another example, as Yoshida Junji (2006) comprehensively argues with focus on the specific case of Japanese film comedy. The book under review here, *When the World Laughs. Film Comedy East and West*, by William V. Costanzo, comments on some figures about the genre popularity in South America, where "as elsewhere, comedy is the most popular film genre (...) Yet despite its obvious importance to the movie industry and to the culture at large, Latin American comedy has received little serious scholarly attention" (p. 267). Actually, this is not something exclusively circumscribed to cinema, as "for much of human history, tragedy has received more critical attention –and respect–than comedy" (p. 5).

It is under this regard that the publication of this book can be considered excellent news. Not just for the ambitious scope and the amount of valuable information contained in this volume but precisely for its vocation as a call to fill in the described gap. Usually underrepresented in any kind of publication with an analytical aim, scholarly publications included, the comedy genre is relevant enough for the cinema ecosystem to deserve a wider and deeper analytical approach. This book is a potential trigger of further research efforts on the subject. Hopefully, it will become a landmark book for the discipline of Film Studies.

And yet, the volume's reach is hindered by several aspects one can disagree with and certain inconsistencies in the way the subject is tackled. Hence the need to start with an emphatic, if sincere, praise of a work that this review is far from trying to sharply condemn. The core of my objections to the book are related to my own research interests, oriented around understanding the bias under which Japanese films are often approached in the West. Since, presumably, the author lacks the perspectives that this specialisation might confer, it would not be fair to harshly disapprove his work under this single point of view. And the volume, let me insist, is worth reading and reflecting on its contents for many and varied reasons. As mentioned, the first and foremost of them is the scarcity of comprehensive works on film comedy, especially when it comes to considering comedies outside the Western domain.

The book is structured in two main blocks: an introductory one to set the theoretical frame and an extensive second one devoted to delving on film comedy around the world. In agreement with the times, Costanzo's research is not just contained within the published 335 pages but continues online with a series of chapters discussing particular case study films. There are currently eight of these bonus chapters uploaded by the publisher on its website, with the promise of updating and extending them gradually. The best part is that the film selection is not obvious and revolves around titles a bit out of common knowledge and appreciation such as, for instance, the Malian film *Skirt Power* (Adama Drabo, 1997).

The first block, *Frameworks and Foundations*, starts with a detailed historical journey through the different theories that have shaped our understanding of humour since Aristotle's time. According to the state of the art, Costanzo sets the *incongruity* theory over those of *superiority* or *relief* that were hegemonic in the past. This necessary overview includes insights on the debate around the disruptive, even revolutionary nature of humour versus the opposite stance that defines it as intrinsically conservative. Perhaps the most controversial aspect to tackle at researching and commenting on comedy films.

Let me skip for the moment the next chapter and go to the third, *Archetypes of Comedy*, to examine the universality – highlight this term – of different roles adopted by comic characters such as the clown, the trickster, or the comic duo. This section closes with a mention of recent scholarship on female comedy characters, a still undeveloped topic that is starting to offer new insights to better understand humour.

The next brief chapter, *Comedy, History, and Culture*, recounts the evolution of comedy from its first manifestations in the ancient world to contemporary screen culture. The fifth epigraph, *Technique and Style*, finally closes the first part, focusing on the forms and crafts used in film to convey comicalness.

Three steps behind, chapter 2 describes main forms of cinematic humour, from slapstick to parody, through farce and satire, with a brief incursion on some others like black comedy or the subgenre of romantic comedy. It concludes with another remark worth highlighting: humour is something dynamic, something that might change with the times and its circumstances, fashions, and vogues. This diachronic dimension also manifests in a generational perspective. Teenagers might experience fun differently than their elders; middle-aged people find amusing things that they did not at a younger age, and that they perhaps might find boring some years later. While I – aligned with current scholars – completely agree with this dynamic quality of humour, here is where I would introduce my first objection.

As Matthew Bevis puts it, "whilst comedy takes shape in time, discernable ideas and patterns recur over time" (Bevis, 2013: 3). Following Bevis, in this review I want to plead for "thinking about what might be themed the repertoires of comedy –with comedy conceived as an instinct that can exceed specified boundaries, as a container for expectations and surprises, and as a way of encountering the world" (Bevis, 2013: 3).

If the perception of what is laughable changes diachronically, it is because of different expectations of the audiences (Wells, 2006: 193). Experience of the world is what shapes our understanding and enjoyment of humour, or our lack of it. We can even consider humour as a matter of taste, reducing it to an individual experience. There is, nevertheless, an obvious social dimension to it, and some level of generalisation might be inevitable, but reducing everything to diachronicity as the only factor at play is forgetting that there is no society that is homogenic. One nation might encompass multiple cultural environments and sensitivities. Differences like gender, social status, educational background, and so on,

are as important to shape our understanding of the world as time, so all these dimensions should be included in the equation.

In 1987, the East-West Center in Honolulu, in conjunction with the Hawaii International Film Festival, held a symposium focused on humour and comedy on both sides of the Pacific. The concluding remarks for the symposium were entrusted to Susan Sontag, who lamented that all the contributors made statements merely about the particularities of the countries they were experts on, their culture, history, and other national dilemmas (Sontag, 1987: 100). While not denying interest in humoristic traditions particular to different countries or cultures, Sontag was disappointed by the exclusion from the debate of what is universal in humour (Sontag, 1987: 102).

Overestimation of the national rationale facilitates overlooking the social complexity that any nation carries within, as well as some dimensions of transnationality. There are countries that share the same language and similar cultural dynamics, while regions within the same country might not. Young people from countries with different cultures might have similar hopes and anxieties. The experience of rural life might bring the worldview of a farmer from a different country closer than that of an urban fellow countryman. More than thirty years after Sontag expressed her claims, we are still stuck in the national paradigm and continue to disregard the relevance of this complexity in understanding how humour and comedy are perceived within society. This book, as the organisation of its second section makes evident, is yet another example.

Under the promising title *Local and Global Contexts*, this second part includes eight chapters, devoted to British, French, Italian, and Russian comedies, as well as film comedy in Africa, Scandinavia, South America, and East Asia. This division reveals a purely local approach, since everything is compartmented nationally, in the case of European countries, or regionally for the non-European ones except for Scandinavia, but we will find out that the Scandinavian chapter is subdivided into sections for each of the countries in the region. All this converges to create a sense that differences are the focus. The *global* in the section heading is disregarded and *the World* of the book title laughs, but not unison. Instead of *comedy East and West*, we end up with comedy from the East segregated from that of the West. The imbalance between regional representation in this division might also cause us to wonder if *Film Comedy Europe and the Rest*, or perhaps *North and South*, would have been a more accurate title.

Chapter 1 includes a subsection whose header is *Thinking About Humor in the East*. It starts enumerating the Western thinkers on humour, from Plato to Freud, through Descartes or Kant, who were previously mentioned, to ascertain that theorists within Asian cultures are fewer. The study of their works "suggest some similarities to European views and a few striking differences" (p. 16). And yet, the few differences are privileged over the many commonalities in the body of the text. By setting the Asian domain as Other, the position of the other non-European regions covered by the work remains ambiguous. Why are African traditions not mentioned in this theoretical recount? Is South America considered part of the West?

Chapter 13, Film Comedy in East Asia, starts by stressing how distant East Asia is for Western moviegoers, both physically and culturally. The second line refers to the ancient traditions of East Asian countries. Two recurrent elements of the discourse around things Asian, otherness and tradition, justify the perception of how difficult it is to understand their humour. Elaborating on this, it mentions the Japanese term nazo, meaning a linguistic pun, to point out wordplay as a common feature that is practically untranslatable and unfathomable for Westerners. So well rooted in the collective imaginary, the slippery soil of exoticising discourse is difficult to overcome – sometimes even for experts trained in analysing non-Western societies and its culture. Using a Japanese term to confer some kind of exclusive category to common things is one of these unconscious strategies. Here this is especially obvious since there is no need to borrow a term. Wordplay is as common and easy to understand as its practice. Those who are ignorant of the language might not be able to decipher and enjoy such jokes, but there are no difficulties in understanding the mechanism behind them. Also, if wordplay is a common trait of humour in many different cultures, why should it be marked as a feature of humour in the East? Furthermore, is it not equally inapprehensible between any language, regardless of how culturally distant are they?

This introduction is continued in the first epigraph, *Laughing in Asia-Traditions of Comedy in China, Japan and Korea*, whose title is eloquent enough: the allusion, once again, to essential ancient traditions along with the recurrence of the national framework. This grouping reveals tension between the potential of having separated chapters for each country against the need to think of them as a block. Actually, after this contextualising section, some subchapters devoted to particular national cases follow.

In any case, this section itemises the implications of the essential belief systems such as Dao, Buddhism, Zen, or Shinto on the conformation of the different forms of comedy we can find in East Asian cinemas. The conclusive paragraph, referring to the Japanese case, states that "all these early forms of humour contributed in one way or another to the genre of Japanese film comedy known as *kigeki*. *Kigeki* spans a broad spectrum of slapstick, burlesque, parody, irony, black comedy, comedy of pathos, and comedy of manners." (p. 303) Again, a term that might simply be substituted by its equivalent, *comedy*, to describe it as wide and comprehensive that practically includes everything this volume has previously theorised about. These facts are telling us that there are no essential differences. Why, then, the insistence and the effort to establish those differences? Have we learnt anything specific to Asian comedies in the end? Would it not have been more productive to get rid of the national mindframe and just talk about films, subgenres, themes, aesthetics, and other related topics, regardless of their culture of origin?

The chapter devoted to South American comedy films starts to regret that extension constraints force it to "sidestep the important contributions to Latin American film comedy of Mexico and Cuba, for example, along with the rest of Mesoamerica and the Caribbean" (p. 268). These space limitations might also have determined the choice of one of the two main linguistic domains in the subcontinent, Spanish or Portuguese. The decision to maintain both remains unexplained. All things considered, the statement conveys a clear sense of differentiation from Anglo-Saxon North America.

In the case of Africa, the author declares its precautions to avoid "perpetuating Western stereotypes, lumping all Africa together as if there were no differences in language, culture, history, ethnicity, or religion." (p. 211). It would have been advisable, then, that the chapter title includes the specification that it is about sub-Saharan Africa, excluding the wide northern part of the continent. Even labelling it central Africa or intertropical Africa might have been fair since South African movies are also excluded. However, the justification of the regional framework, at least from my viewpoint as a non-expert in African cultures, is convincing. Film histories in the region have been researched from the linguistic paradigm, not the national, so national boundaries have blurred in favour of filiations inside the Lusophone, Anglophone, or French-speaking spheres. Common challenges such as the legacy of colonialism or the slow development of film industries' assets such as theatres and distribution chains, might explain parallel developments throughout the different cultural domains in the area.

I wonder how an expert on Africa and its cinemas might react to that baseline. Nevertheless, the result is a chapter that does not rely on the limitations of the national framework. And this is not due to the exoticism of the films described, but because of a thought-provoking tracing of a genuinely transnational spread of styles, genres, and influences. Also, the South American chapter is infused with a similar taste, as it relies more upon tropes and thematic reasoning than on national particularities. For these reasons, both chapters are, by far, the most interesting of the book, showing its potential and somehow revealing what it might have been.

In conclusion, the search for boundaries and local specificities, with the false sense of homogeneity conveyed by the national framework, and the unconscious need to disconnect exotic cinemas from the Western ones, has prevented a truly global approach to the topic of film comedy. And yet, I will insist one last time, I consider the book, even despite all my many disagreements – or perhaps precisely because of them –, an opportunity to invigorate a much-needed intellectual debate around comedy films. It is a book that should be read, its contents spread, criticised, revised, upgraded. New perspectives might be born from and built upon it. It is a valuable volume and perhaps a first step, potentially a leap, to further studies that significantly improve our understanding and appreciation of film comedy.

### REFERENCES

ALDREDGE, J. (2021), Infographic Breaks Down Film Genre Popularity of the Past 100 Years Check out this cool look into how Film Genre Popularity has evolved over. Retrieved February 4, 2021, from http://nofilmschool.com/Film-Genre-Popularity-Infographic.

BEVIS, M. (2013), Comedy: A Very Short Introduction. Oxford: Oxford University Press.

BIOGLIO, L. — PENSA, R. G. (2018), Identification of key films and personalities in the history of cinema from a Western perspective. *Applied Network Science*, 3 (1). https://doi.org/10.1007/s41109-018-0105-0.

SNIBBE, K. (2021), Oscars: Does a film's genre affect its chances of winning? What each best picture nominee has in common. *Orange County Register*.

SONTAG, S. (1987), In Conclusion... East-West Film Journal, 2 (1), pp. 99–106.

WELLS, M. A. (2006), Satire and Constraint in Japanese Culture. In: J. Milner Davies (ed.), *Understanding Humor in Japan*, Detroit: Wayne State University Press, pp. 193-217.

YOSHIDA, J. (2006). *Origins of Japanese Film Comedy and Questions of Colonial Modernity*. University of Oregon.

### ABOUT THE AUTHOR

Jose Montaño holds a PhD in Humanities from Universitat Pompeu Fabra (Barcelona), obtained with a dissertation on contemporary Japanese cinema and its reception by Spanish film criticism. Previously, he completed an MA in Contemporary Cinema and Audio-visual Culture in the same institution, as well as an MA in East Asian Societies and Cultures at the Universitat Oberta de Catalunya (Barcelona). Currently, he is a part-time lecturer at different institutions as Rikkyō University, Toyo-Gakuen University, Kanda University of International Studies and IES-Abroad Tokyo. His research interests are film criticism, contemporary Japanese cinema and Japanese film comedy. orcID https://orcid.org/0000-0001-5930-5704